



---

**PTFE-Zündleitungen für LIEBHERR-Gasmotoren**

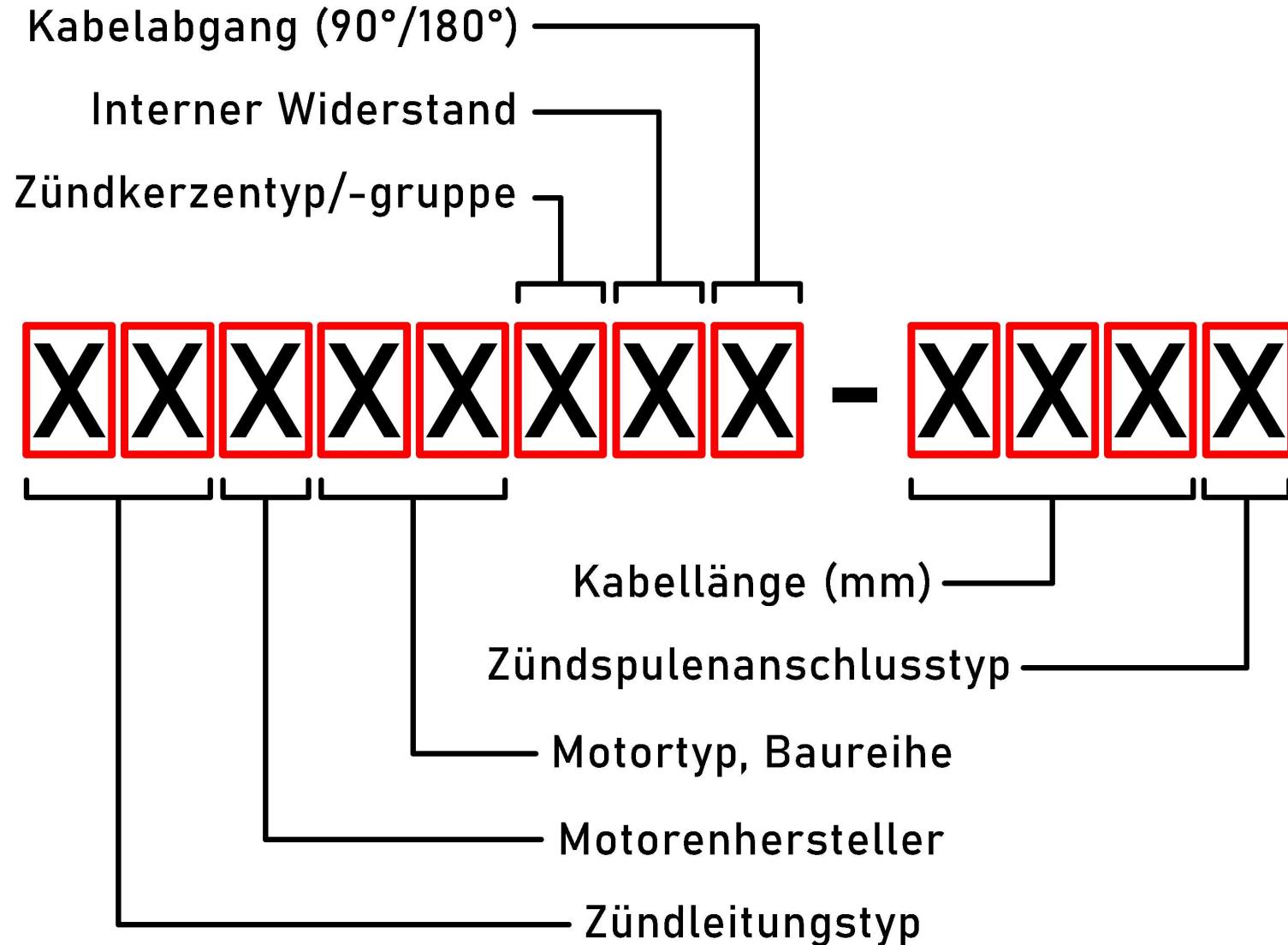
# Inhaltsverzeichnis

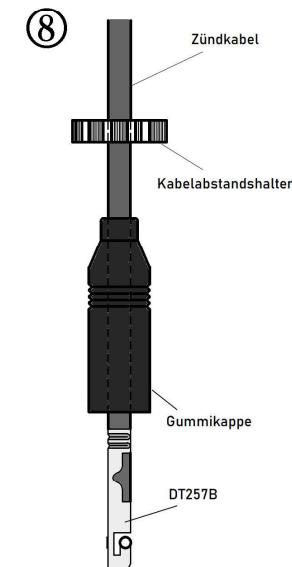
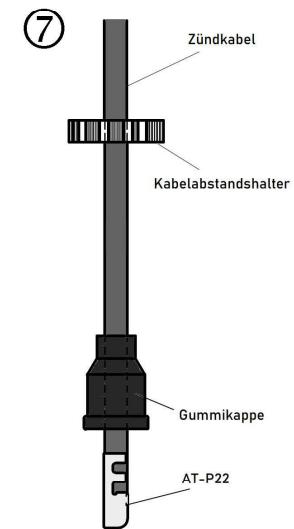
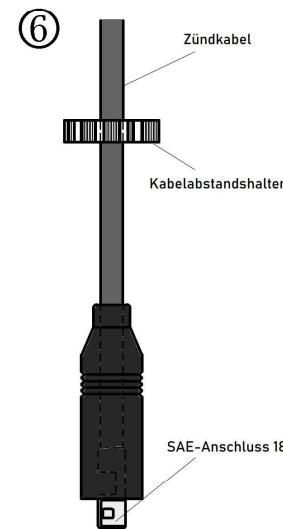
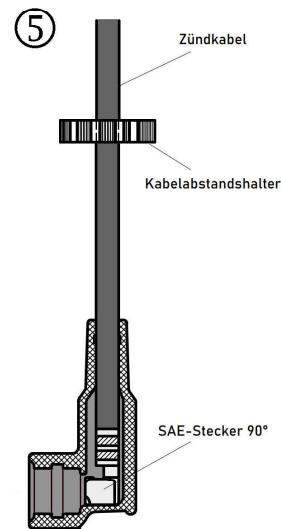
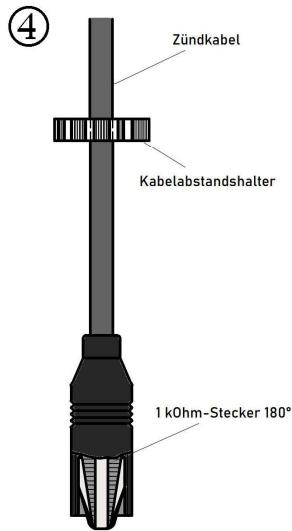
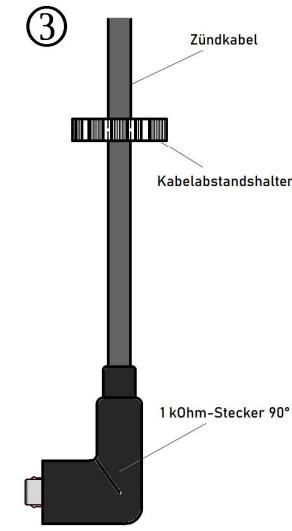
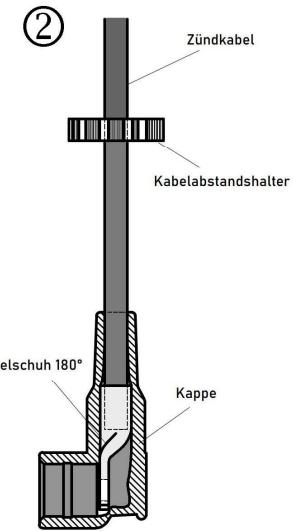
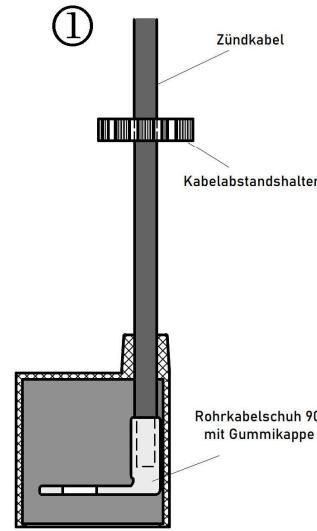
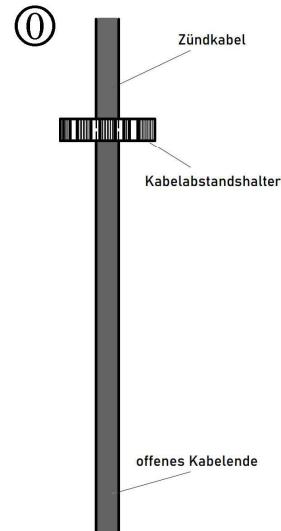
---

Seite

- 3 **Das neue ENSERV-Artikelnummernsystem**
- 4 **Übersicht über die verschiedenen Zündspulen-Anschlusstypen**
- 5 **ENSERV-Zündleitungen für die LIEBHERR-Baureihen G924 / G926**
  - 5 - Zündleitungen für Zündkerzentyp GK3-5 und FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
- 12 **ENSERV-Zündleitungen für die LIEBHERR-Baureihen G94x / G95xx**
  - 12 - Zündleitungen für Zündkerzentyp GK3-5
  - 19 - Zündleitungen für Zündkerzentyp FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - 26 - Zündleitungen für Zündkerzentyp 14 GZ 6-77-2
- 33 **Technische Spezifikation der ENSERV-Zündleitungen**

# Das neue ENSERV-Artikelnummernsystem





Bemerkung:

Die neben den Zündspulenanschlusstypen angegebenen Nummern ①② ... ⑦⑧ verweisen auf die jeweilige Endziffer in der Artikelnummer der Zündleitung.

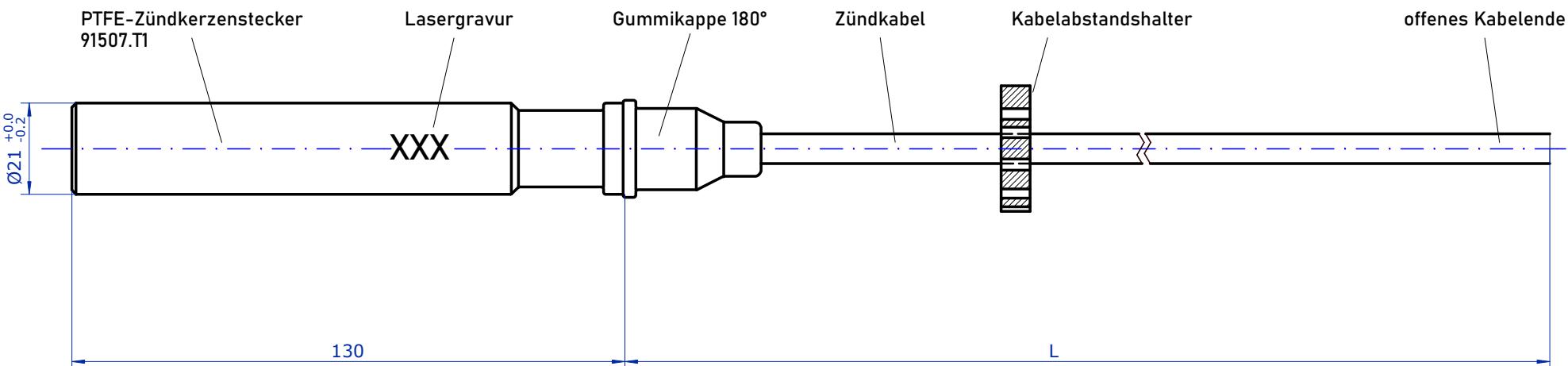
Beispiele:

T1M10ARI-2504

Diese PTFE-Zündleitung wird mit einem geraden 1 kOhm-Stecker ④ gefertigt.

T1M20BRL-4001

Diese PTFE-Zündleitung wird mit einem abgewinkelten Rohrkabelschuh ① gefertigt.



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 10 - Serie G924/926
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 0 - Offenes Kabelende

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

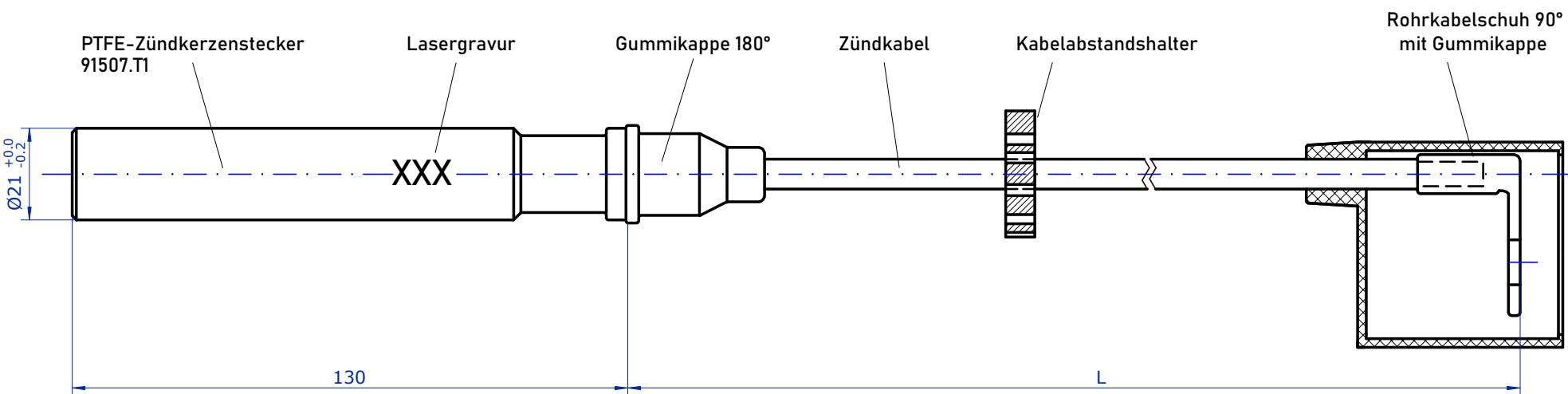
### Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
					Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>	
				Bearb.	18.10.2023	L. Bartels		
				Gepr.	04.03.2024	H. Schmidt		
				Norm				
				LIEBHERR G924/G926			Zeichnungsnr.	Blatt
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:			Ers. d.:



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 10 - Serie G924/926
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 1 - Rohrkabelschuh 90°

#### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

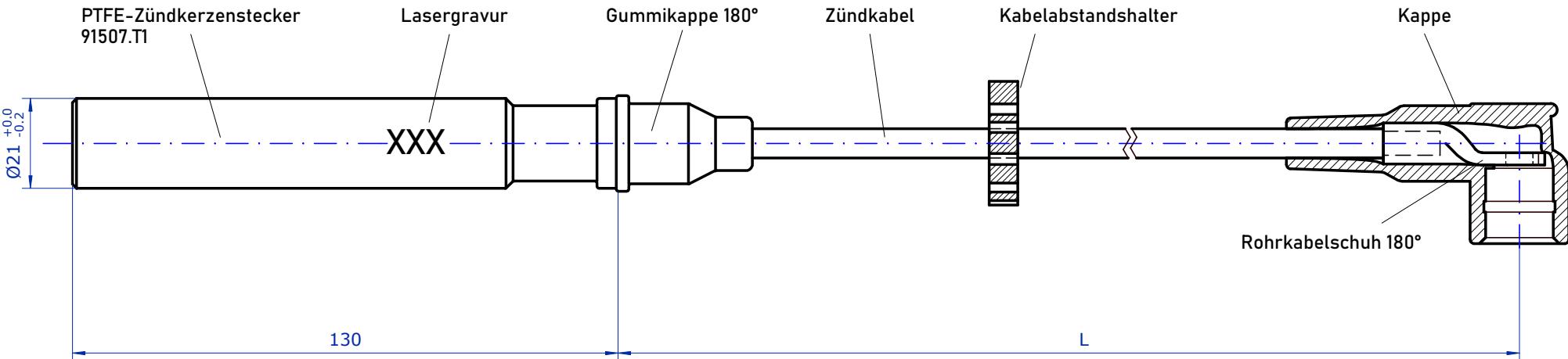
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
				Datum	Name		Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>	
				Bearb.	<b>18.10.2023</b>	<b>L. Bartels</b>		
				Gepr.	<b>04.03.2024</b>	<b>H. Schmidt</b>		
				Norm				
				<b>LIEBHERR</b> <b>G924/G926</b>		Zeichnungsnummer  <b>T1L10ARI-xxx1</b>	Blatt	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:		Ers. d.:	



#### Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 10 - Serie G924/926
- A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 2 - Rohrkabelschuh 180°

#### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

#### Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

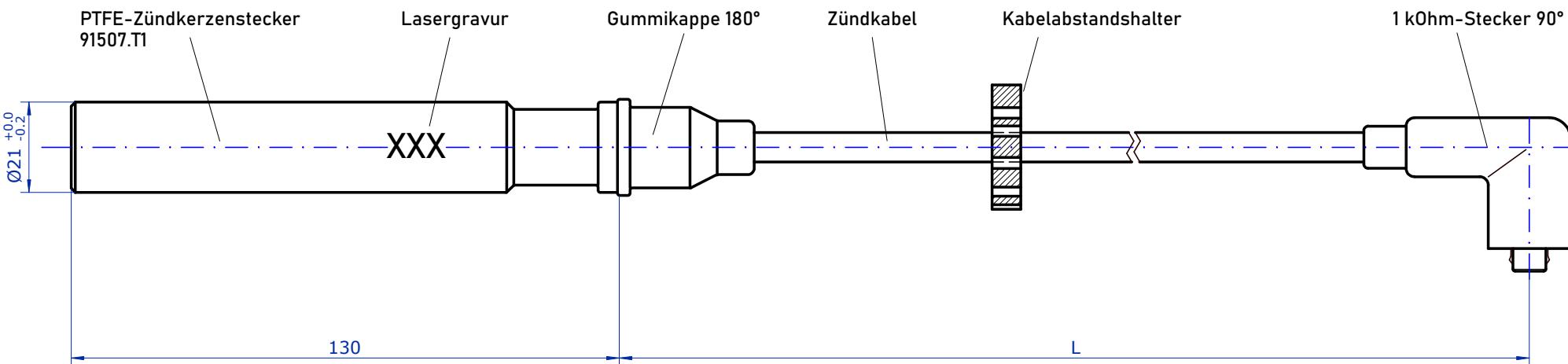
Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

Zul. Abweichung				Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.				Benennung		
				PTFE-Zündleitung		
				LIEBHERR G924/G926		
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:	Ers. d.:
1	2	3	4	5	6	7



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 10 - Serie G924/926
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 3 - 1 kOhm-Stecker 90°

### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

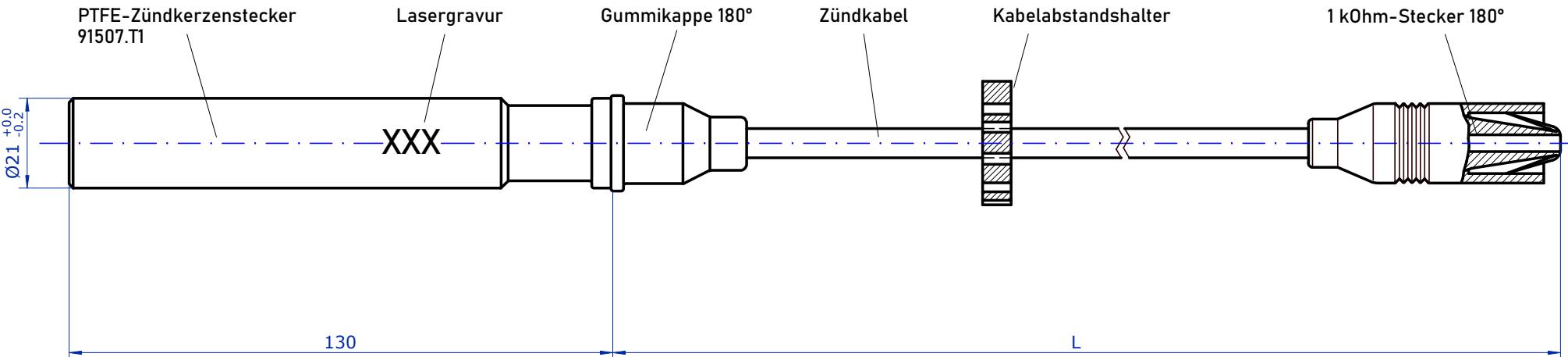
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
				Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>		
				Bearb.	18.10.2023			
				Gepr.	04.03.2024			
				Norm				
				<b>LIEBHERR</b> <b>G924/G926</b>		Zeichnungsnr.  <b>T1L10ARI-xxx3</b>		Blatt
Zust.	Änderung	Datum	Name					Urspr.



#### Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 10 - Serie G924/926
- A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 4 - 1 kOhm-Stecker 180°

#### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

#### Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

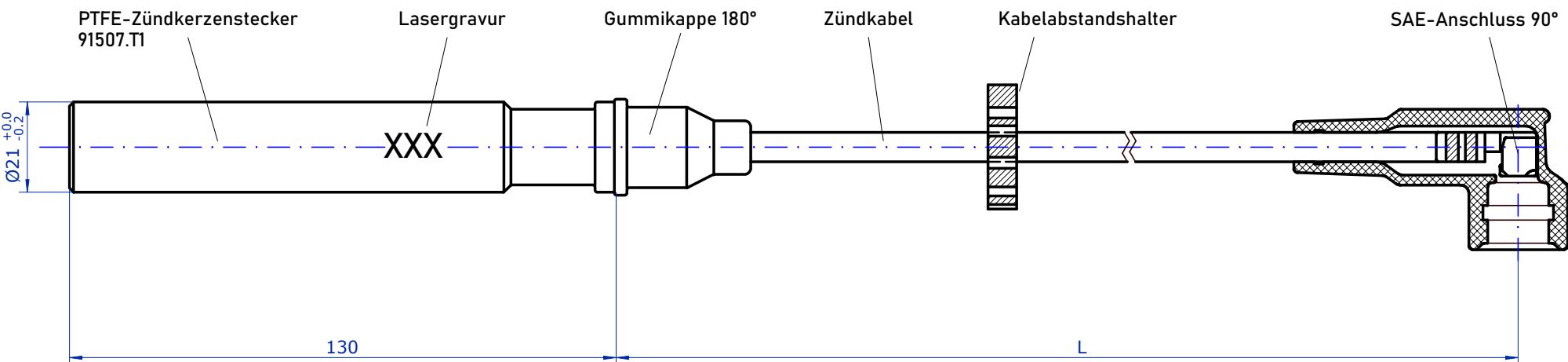
Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

Zul. Abweichung				Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.				Benennung		
				PTFE-Zündleitung		
				LIEBHERR G924/G926		
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:	Ers. d.:
1	2	3	4	5	6	7



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 10 - Serie G924/926
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 5 - SAE-Stecker 90°

#### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

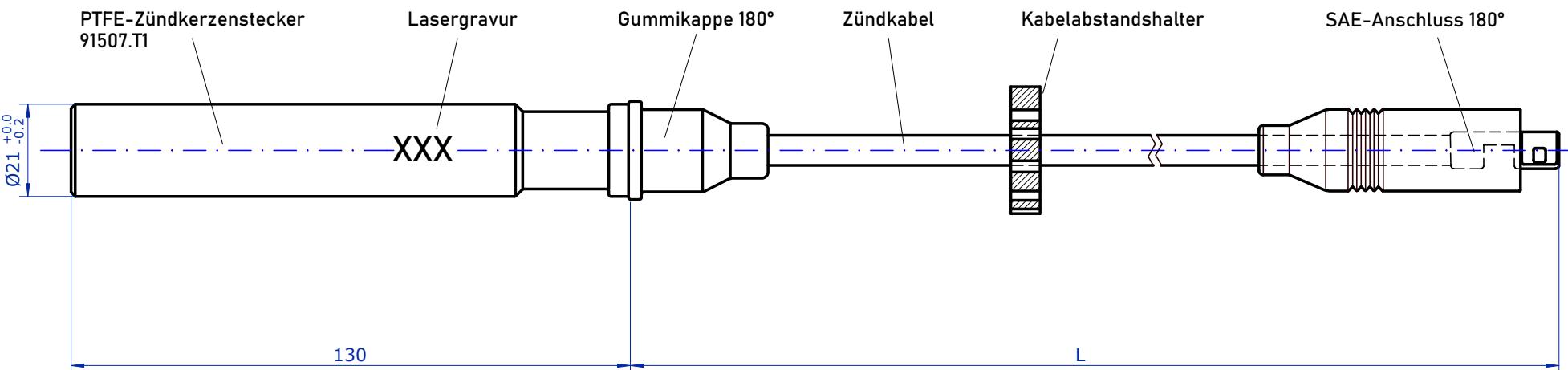
L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



			Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht	
						Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.		
			Datum	Name	Benennung			
			Bearb.	18.10.2023				L. Bartels
			Gepr.	04.03.2024				H. Schmidt
			Norm					
<b>LIEBHERR</b> <b>G924/G926</b>			Zeichnungsnr.			Blatt		
			T1L10ARI-xxx5			1/		
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:		Ers. d.:	



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 10 - Serie G924/926
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5; FC86WWCC (14 GZ-LL-FR)
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 6 - SAE-Stecker 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

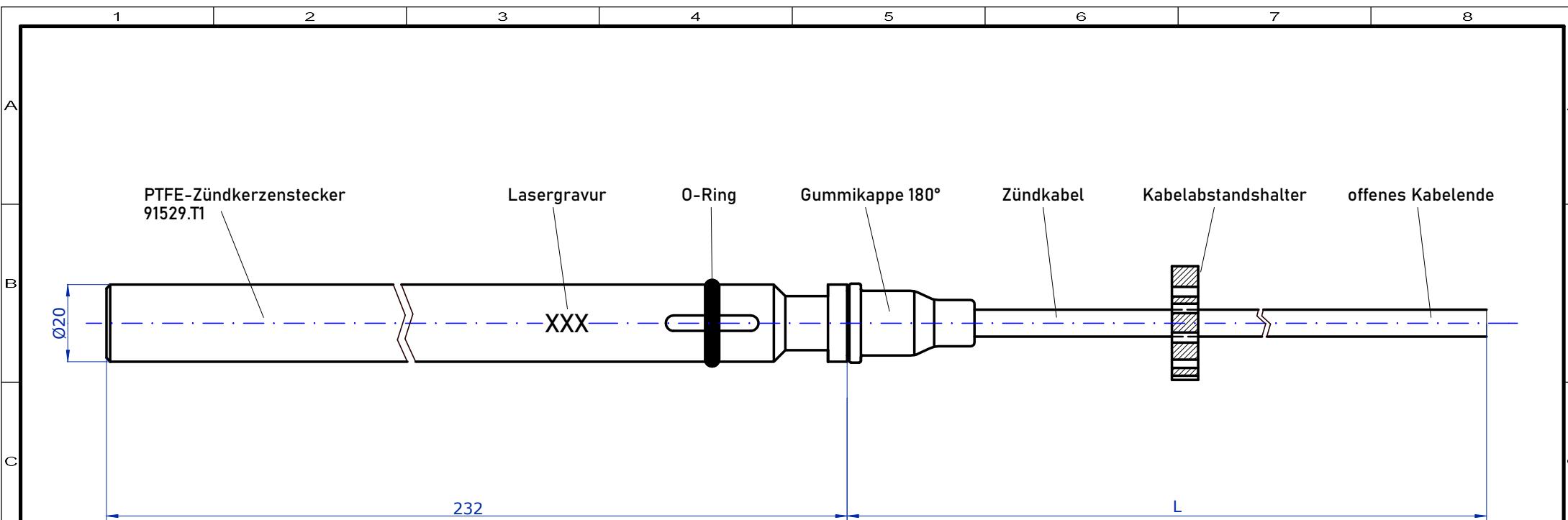
### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht	
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.		
Zust.	Änderung	Datum	Name	Datum	Name	Benennung			
				Bearb.	18.10.2023				L. Bartels
				Gepr.	04.03.2024	H. Schmidt	Zeichnungsnummer		
				Norm					
				LIEBHERR G924/G926		Blatt 1/ B			
						Ers. f.:	Ers. d.:		

**PTFE-Zündleitung**



#### Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- A - Zündkerzentyp: GK3-5
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 0 - Offenes Kabelende

#### Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

#### Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

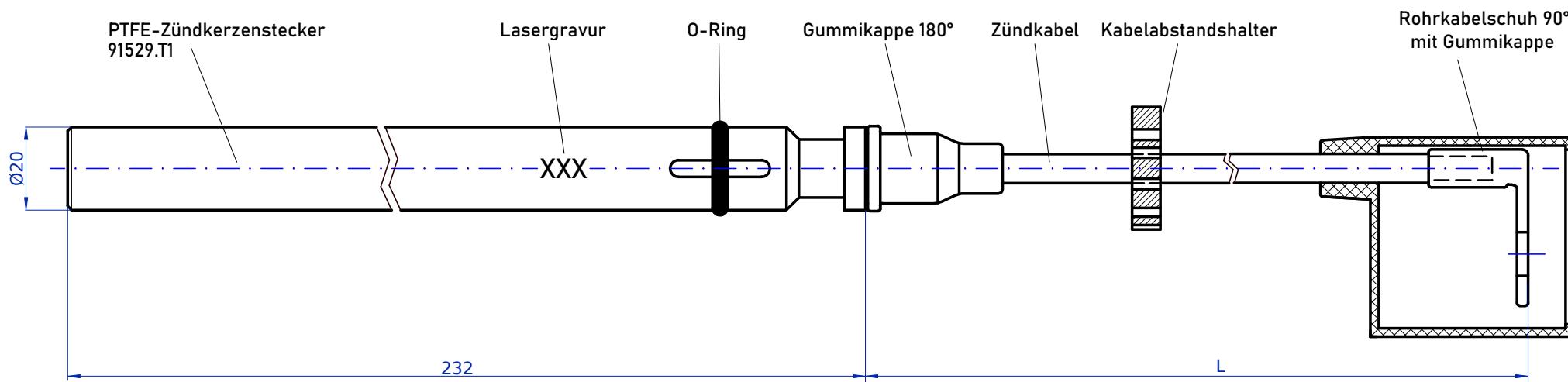
L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

**ENSERV**

Zul. Abweichung			Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug					
Rohteil-Nr.					
Modell- oder Gesenk-Nr.					
Benennung					
PTFE-Zündleitung					
LIEBHERR			Zeichnungsnr.		
G94x / G95xx			T1L20ARI-xxx0		Blatt 1/1
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f. Ers. d.



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 1 - Rohrkabelschuh 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

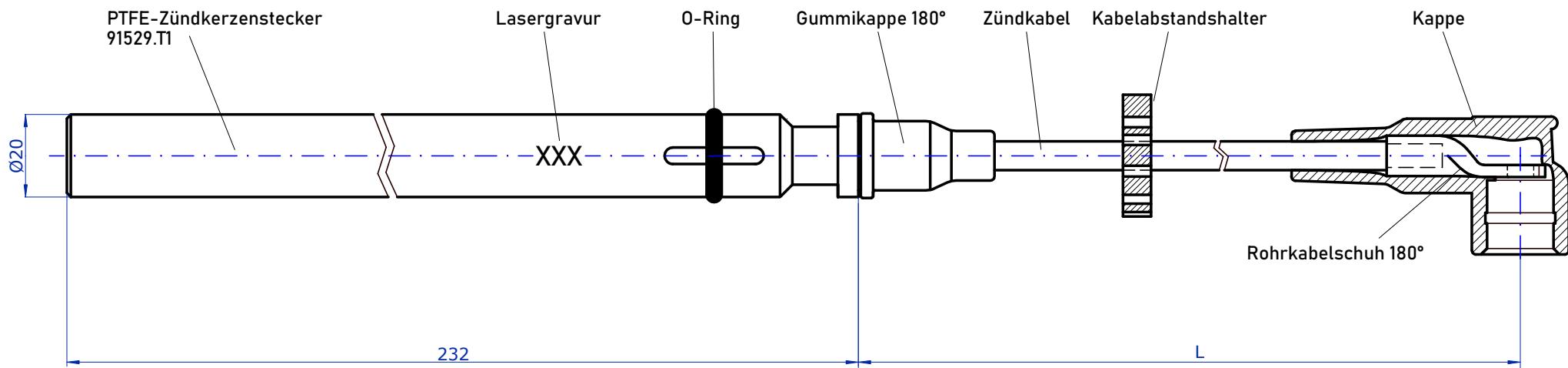
## Material: Silikon

$l$  = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950





## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 2 - Rohrkabelschuh 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

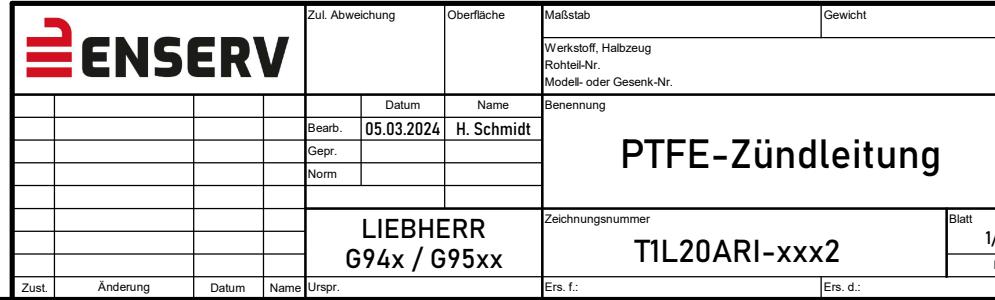
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

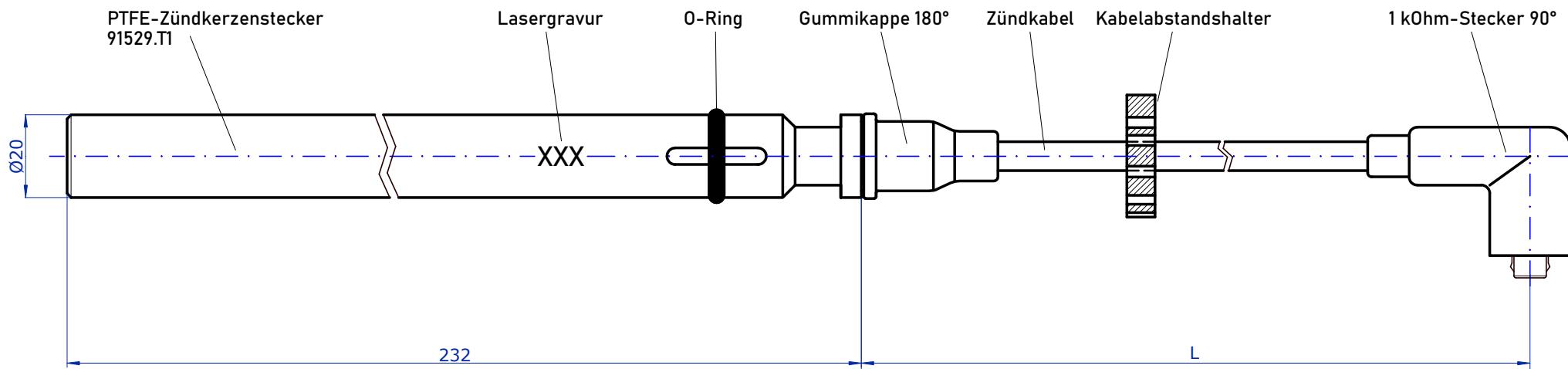
### Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950





## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 3 - 1 kOhm-Stecker 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

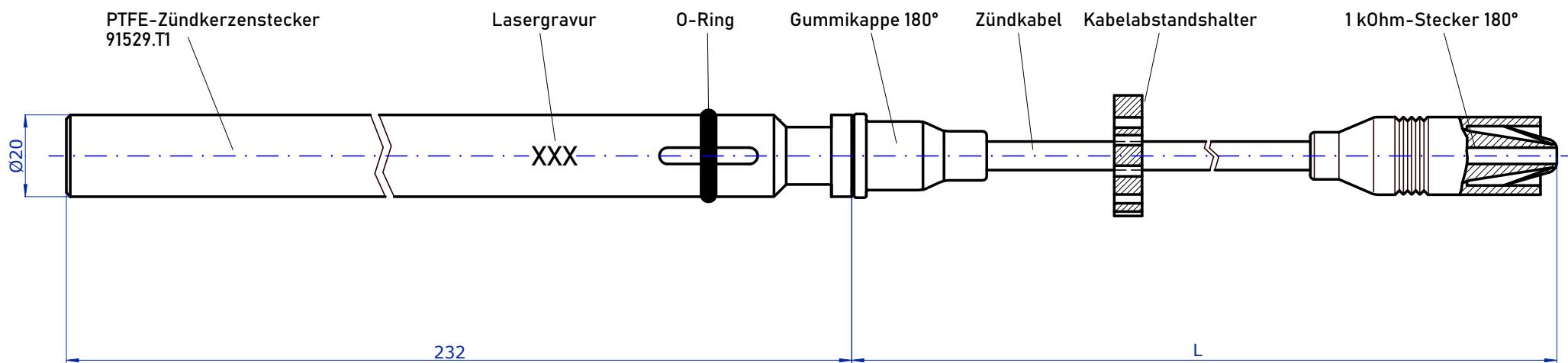
### Material: Silikon

$l$  = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950





## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 4 - 1 kOhm-Stecker 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

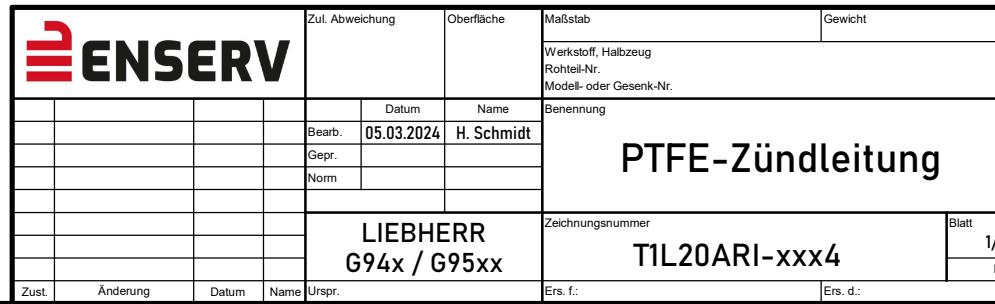
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

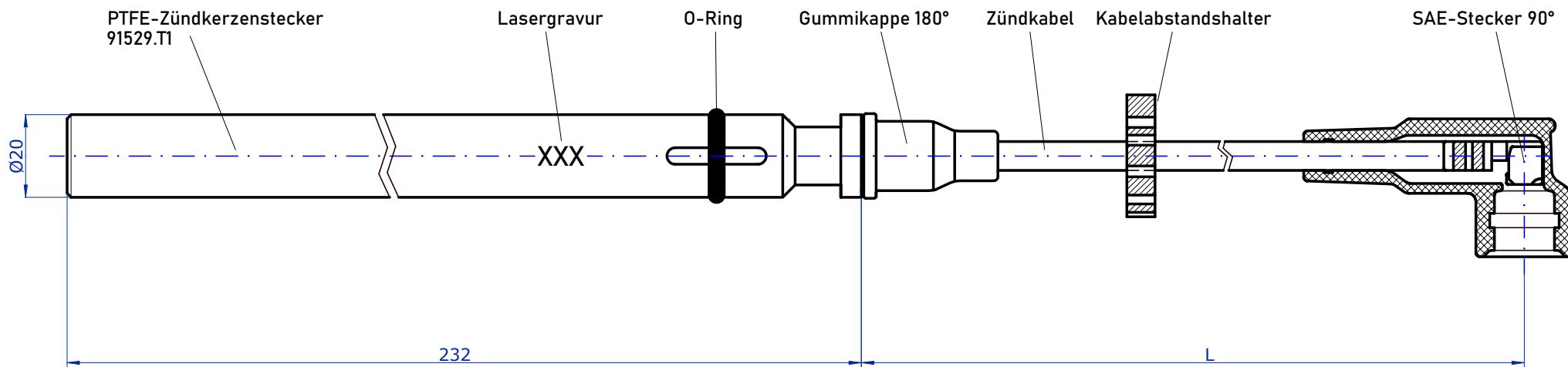
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950





## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - A - Zündkerzentyp: GK3-5
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 5 - SAE-Stecker 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

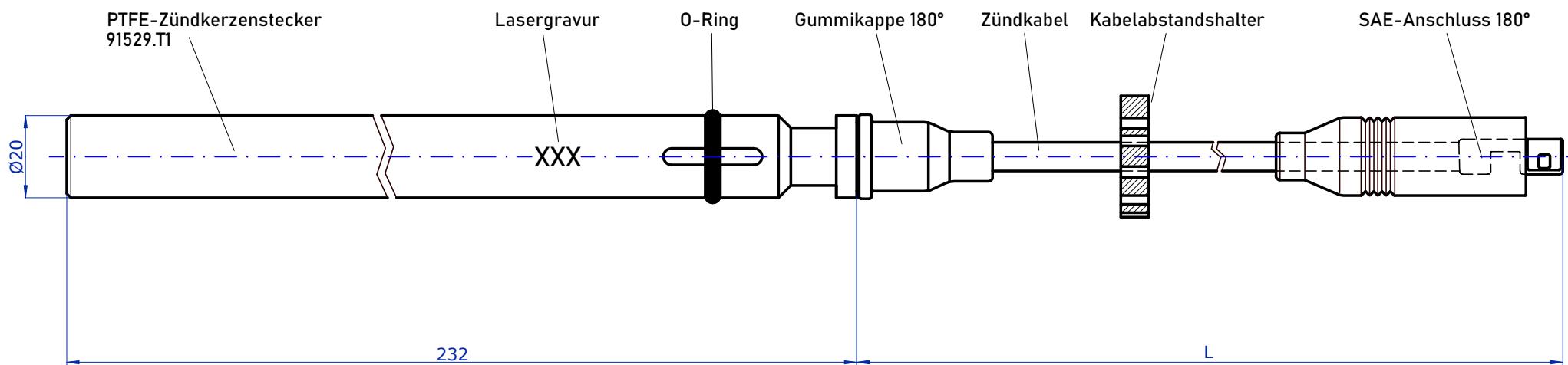
L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



				Zul. Abweichung	Oberfläche	Maßstab	Gewicht	
				Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.				
				Datum	Name	Benennung <b>PTFE-Zündleitung</b>		
				Bearb.	05.03.2024			H. Schmidt
				Gepr.				
				Norm.				
				<b>LIEBHERR</b> <b>G94x / G95xx</b>		Zeichnungsnr.	Blatt	
						<b>T1L20ARI-xxx5</b>	1/	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:		Ers. d.:	

**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- A - Zündkerzentyp: GK3-5
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 6 - SAE-Stecker 180°

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

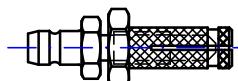
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

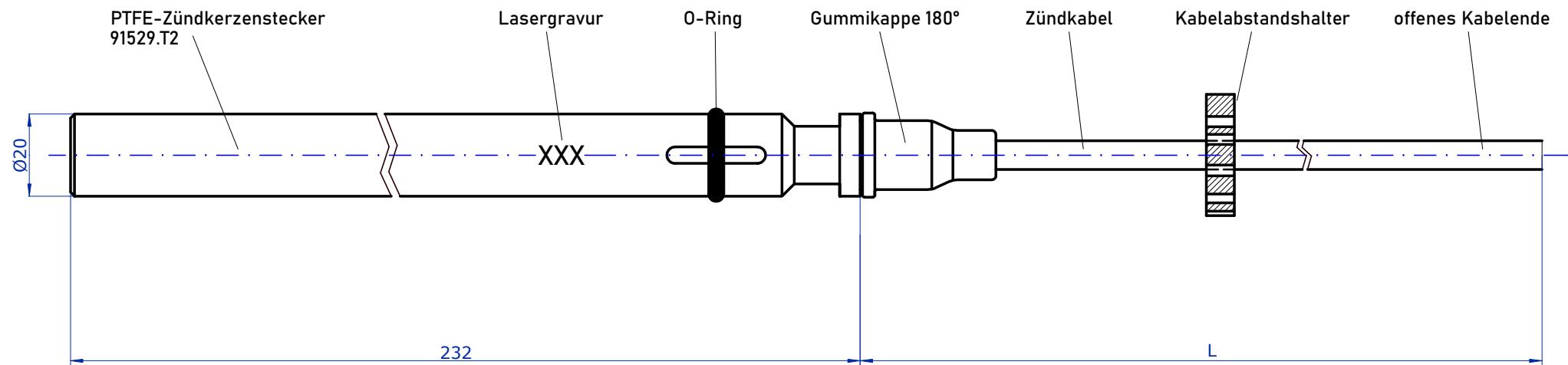
**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



**Zündspulenadapter**  
(muss separat bestellt werden)

Zul. Abweichung			Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug					
Rohteil-Nr.					
Modell- oder Gesenk-Nr.					
Benennung					
<b>PTFE-Zündleitung</b>					
LIEBHERR G94x / G95xx			Zeichnungsnummer	Blatt	
				1/1	
				Bl.	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:
					Ers. d.:

**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 0 - Offenes Kabelende

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

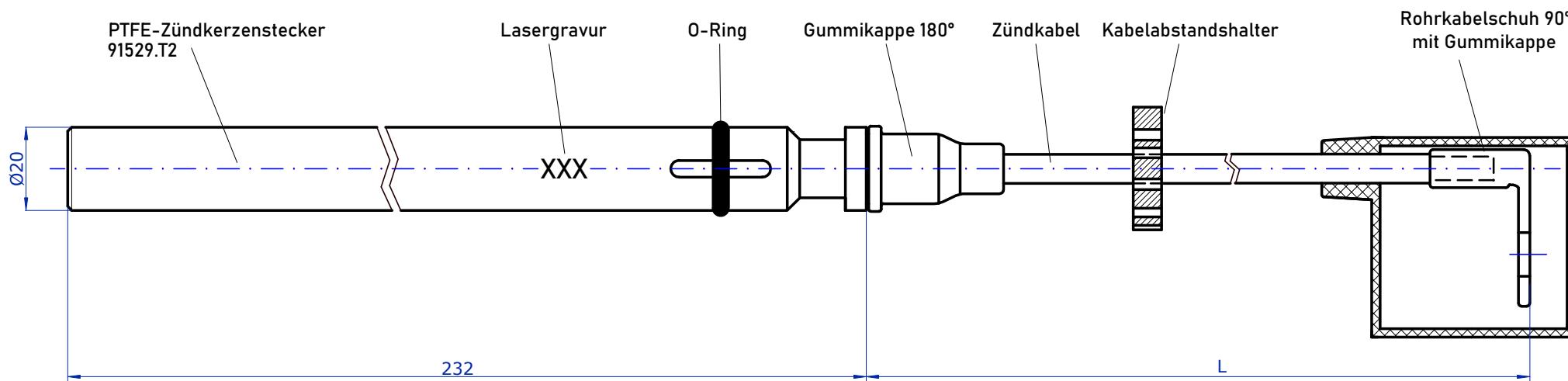
Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

<b>ENSERV</b>				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
				Bearb.	05.03.2024	Name		
				Gepr.				
				Norm				
<b>LIEBHERR</b> <b>G94x / G95xx</b>				Zeichnungsnr.				
				T1L20BRI-xxx0		Blatt	1/1	Bl.
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.		



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 1 - Rohrkabelschuh 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

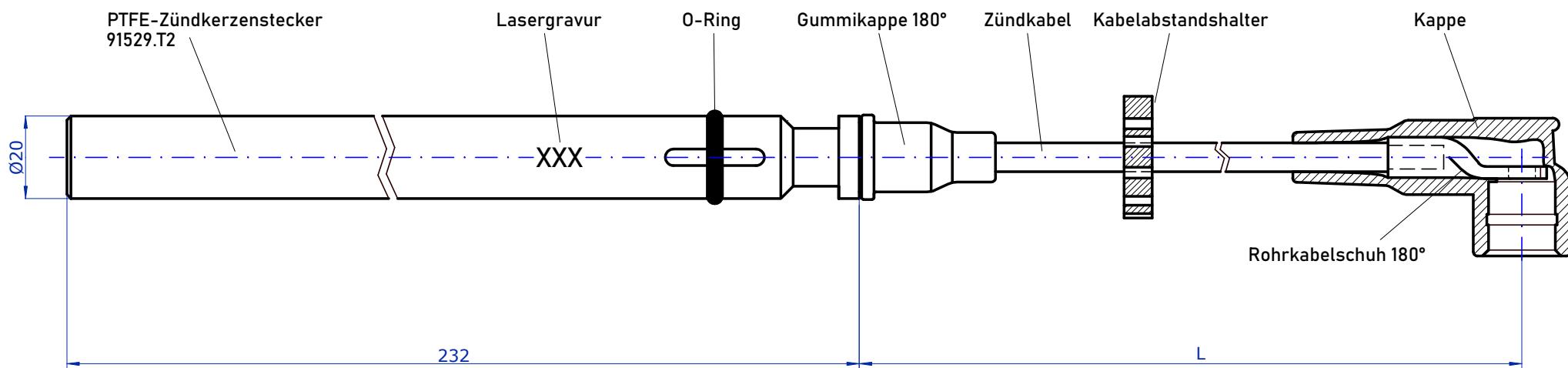
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
				Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>	Zeichnungsnummer  <b>T1L20BRI-xxx1</b>	Blatt  <b>1/1</b>
				Bearb.	<b>05.03.2024</b>			
				Gepr.				
				Norm				
				<b>LIEBHERR</b> <b>G94x / G95xx</b>				
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:			



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 2 - Rohrkabelschuh 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

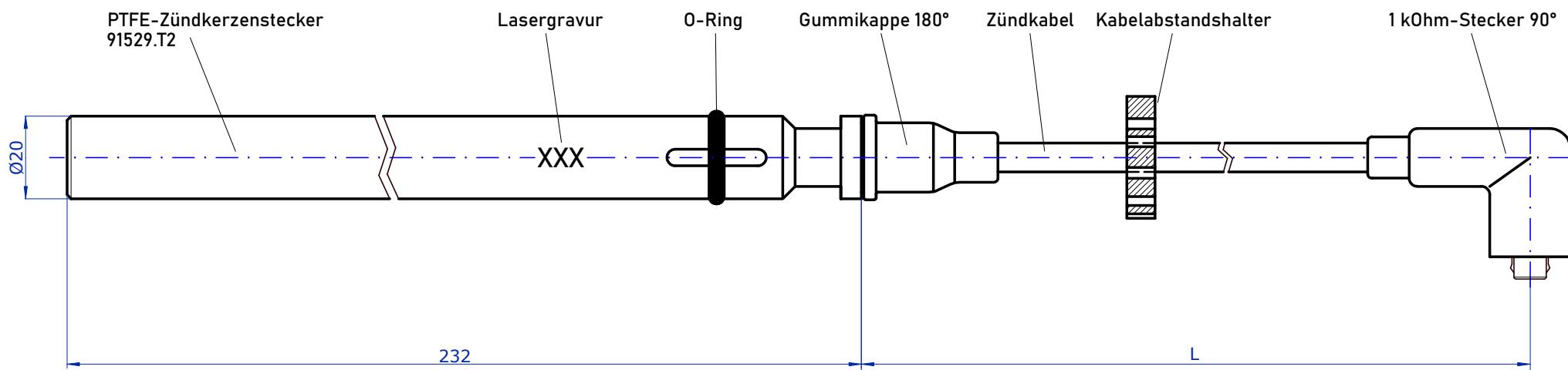
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht	
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.		
				Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>			
				Bearb.	05.03.2024				H. Schmidt
				Gepr.					
				Norm					
				LIEBHERR G94x / G95xx		Zeichnungsnr.  <b>T1L20BRI-xxx2</b>		Blatt 1/ B	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:		Ers. d.:		



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 3 - 1 kOhm-Stecker 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

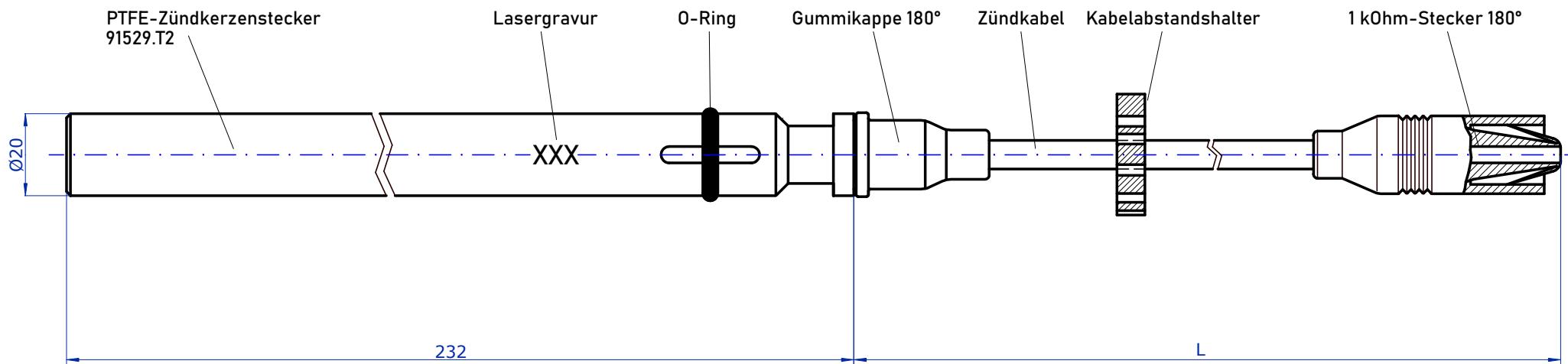
L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



			Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht	
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
			Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>			
			Bearb.	05.03.2024				H. Schmidt
			Gepr.					
			Norm					
			LIEBHERR G94x / G95xx			Zeichnungsnr.	Blatt	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	T1L20BRI-xxx3			1/
								B



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 4 - 1 kOhm-Stecker 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

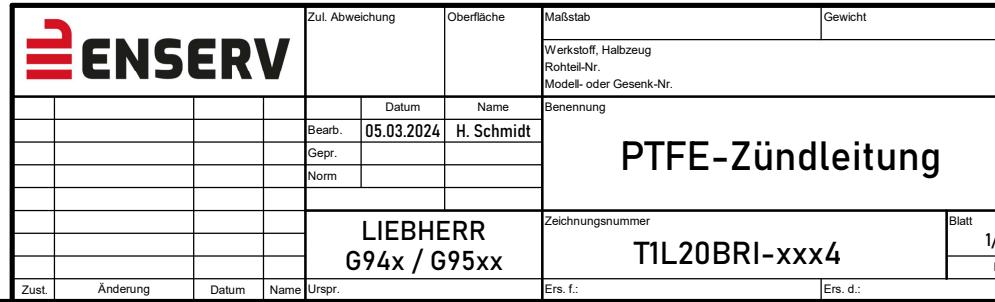
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

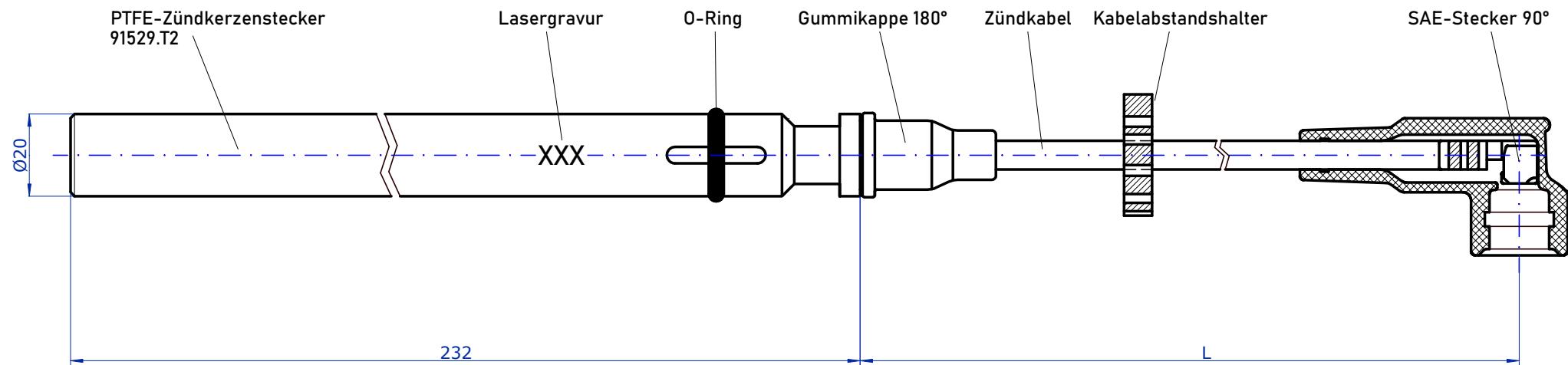
## Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 5 - SAE-Stecker 90°

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

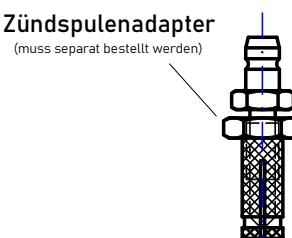
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

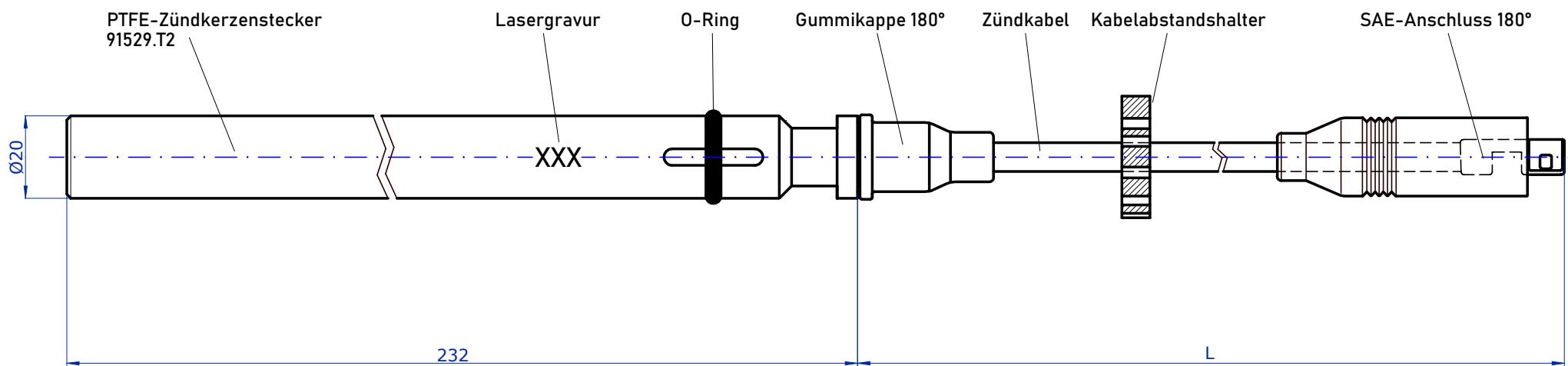
L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



Zul. Abweichung				Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.				Benennung		
05.03.2024				PTFE-Zündleitung		
H. Schmidt				LIEBHERR G94x / G95xx		
Zeichnungsnr.				T1L20BRI-xxx5		
Blatt 1/1				Ers. f.:		
Bl. BI.				Ers. d.:		



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - B - Zündkerzentyp: FC86WWCC
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 6 - SAE-Stecker 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

### Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

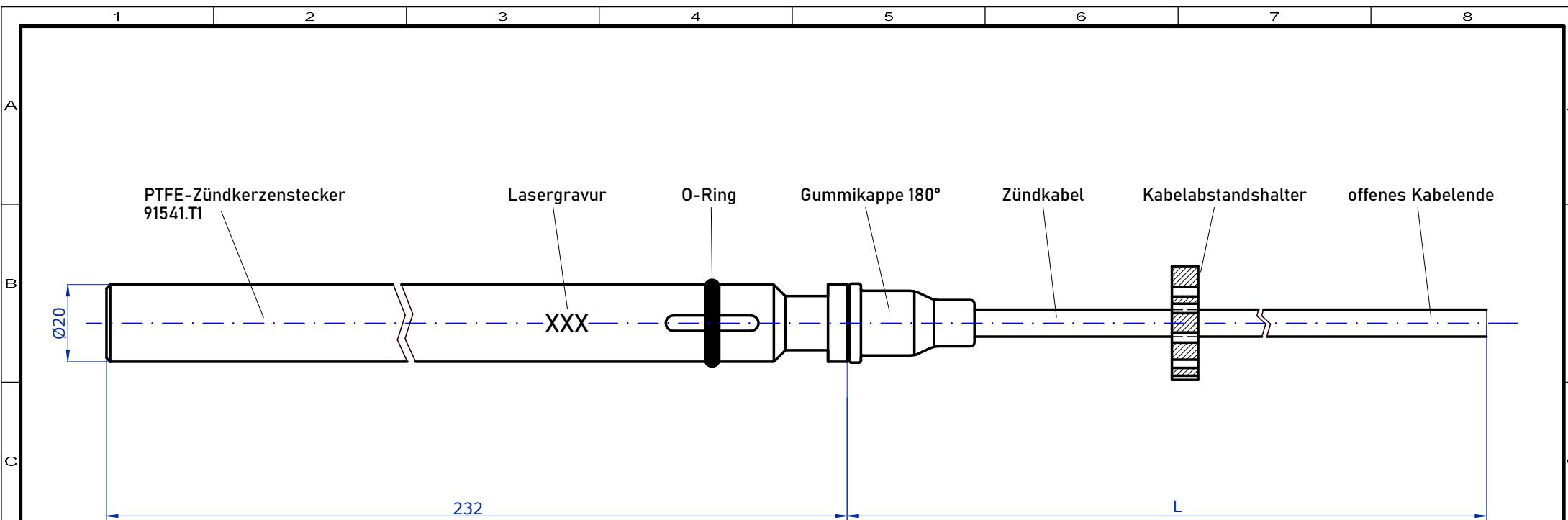
L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



			Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
						Werkstoff, Halbzeug Rohtell-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
			Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>		
		Bearb.	05.03.2024	H. Schmidt			
		Gepr.					
		Norm					
			<b>LIEBHERR</b> <b>G94x / G95xx</b>		Zeichnungsnr.		Blatt 1/ B
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.:		

**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 0 - Offenes Kabelende

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

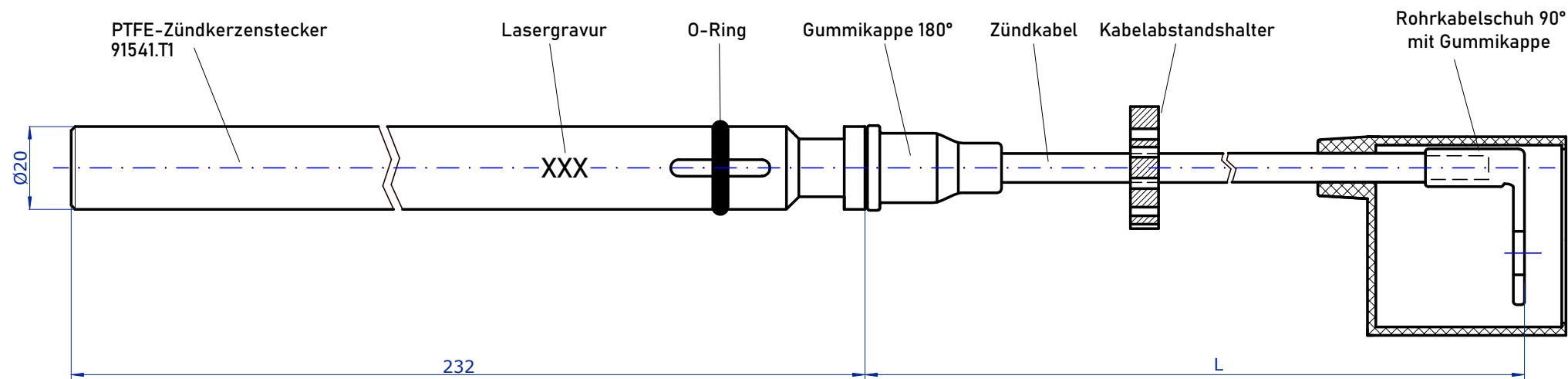
L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

**ENSERV**

Zul. Abweichung			Oberfläche	Maßstab	Gewicht
Werkstoff, Halbzeug					
Rohteil-Nr.					
Modell- oder Gesenk-Nr.					
Benennung					
<b>PTFE-Zündleitung</b>					
LIEBHERR			Zeichnungsnr.		
G94x / G95xx			T1L20CRI-xxx0		Blatt 1/1
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f. Ers. d.

**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 1 - Rohrkabelschuh 90°

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

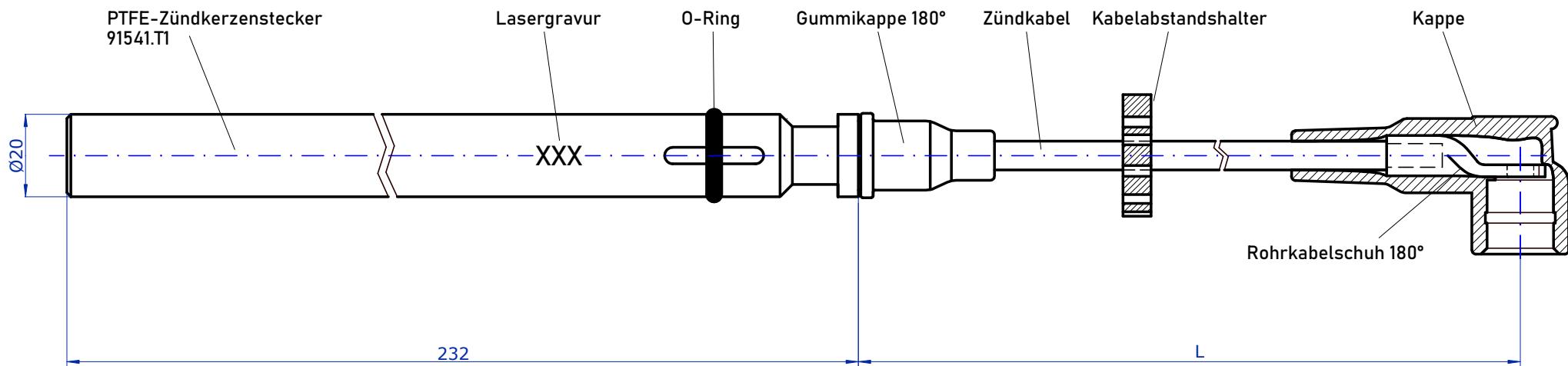
Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

<b>ENSERV</b>				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht		
				Bearb. 05.03.2024 H. Schmidt		Gepr.		Norm		



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 2 - Rohrkabelschuh 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

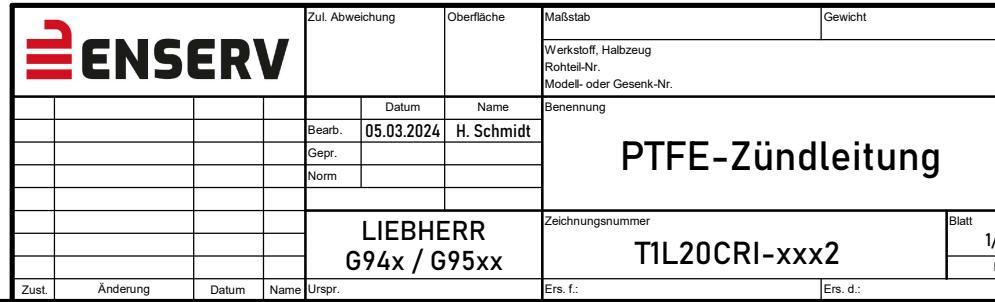
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

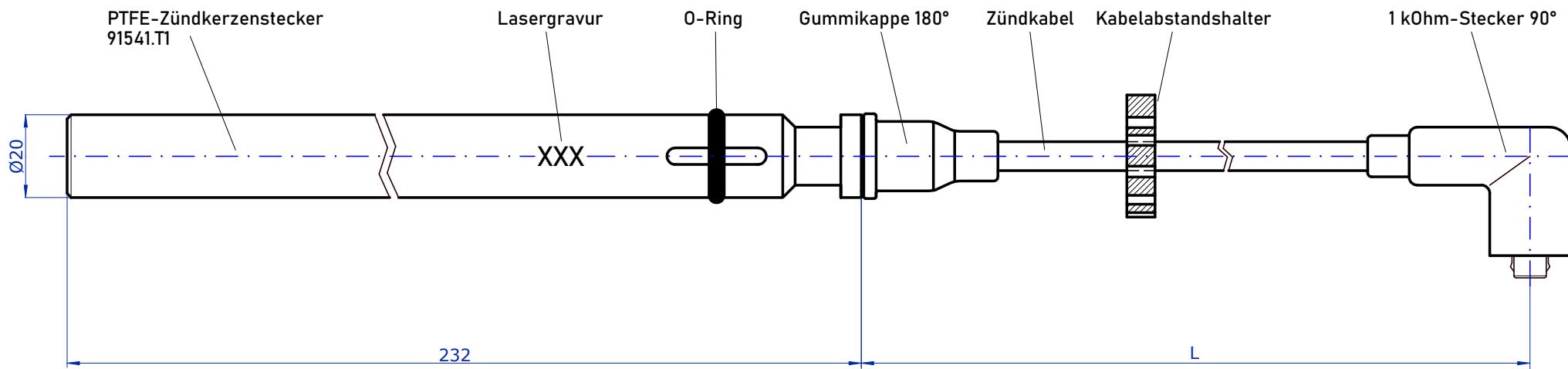
### Material: Silikon

L = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950





## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 3 - 1 kOhm-Stecker 90°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

### Material: Silikon

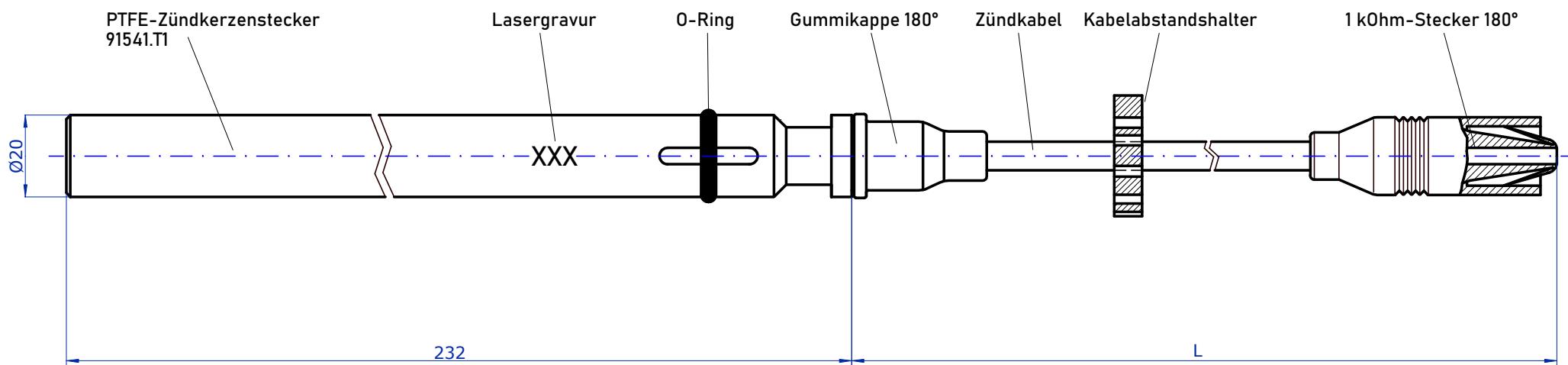
$L$  = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
							Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
				Datum	Name	Benennung  <b>PTFE-Zündleitung</b>		
				Bearb.	05.03.2024			H. Schmidt
				Gepr.				
				Norm				
				LIEBHERR G94x / G95xx		Zeichnungsnr.		Blatt 1/ B
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	T1L20CRI-xxx3			
				Ers. f.:		Ers. d.:		



## Legende

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
  - L - LIEBHERR-Motoren
  - 20 - Serie G94x / G95xx
  - C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
  - R - Innerer Widerstand 5 kOhm
  - I - Kabelabgang 180°
  - xxx - Kabellänge in mm
  - 4 - 1 kOhm-Stecker 180°

## Zündkerzenstecker / Grundkörper:

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

## Zündkabel:

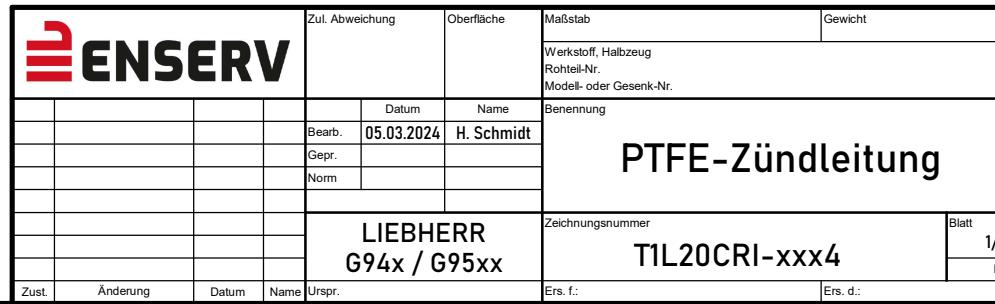
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

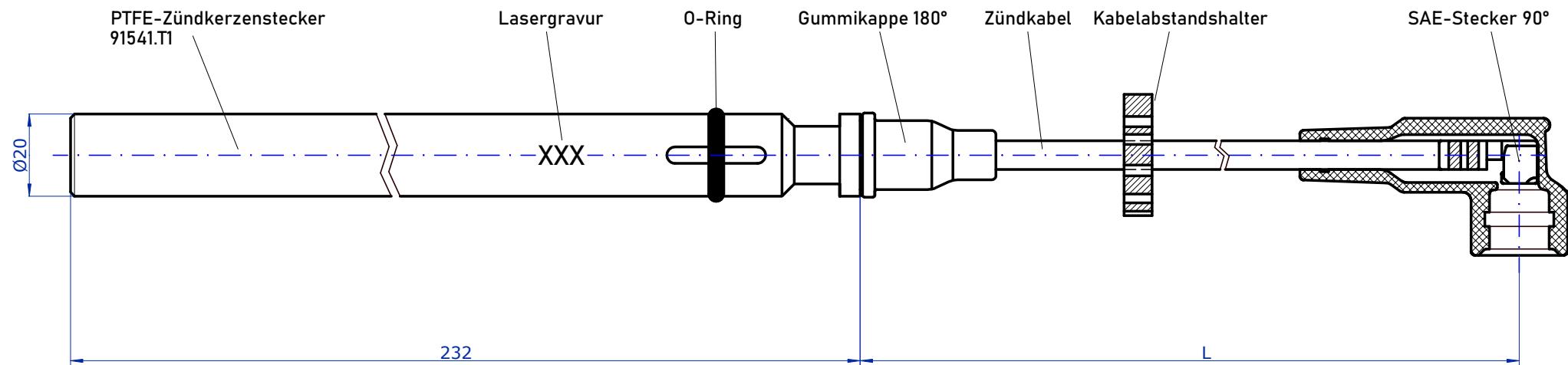
## Material: Silikon

$l$  = Kabellänge (mm)

#### Verfügbare Standardlängen (L):

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 5 - SAE-Stecker 90°

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

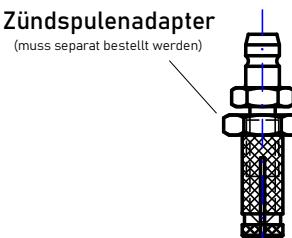
zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

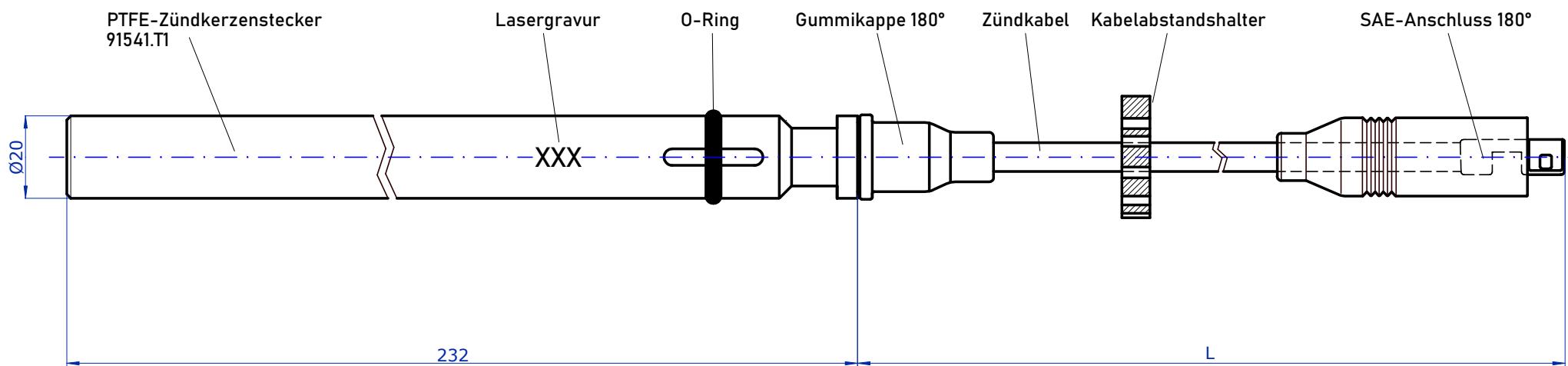
L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950



ENSERV				Zul. Abweichung		Oberfläche	Maßstab	Gewicht
				Bearb.	Datum	Name	Werkstoff, Halbzeug Rohteil-Nr. Modell- oder Gesenk-Nr.	
				Gepr.			Benennung	
				Norm				
PTFE-Zündleitung							Zeichnungsnr.	
LIEBHERR G94x / G95xx							T1L20CRI-xxx5	
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Blatt		1/1	Bl.
6								

**Legende**

- T1 - PTFE-Zündleitung, Standard
- L - LIEBHERR-Motoren
- 20 - Serie G94x / G95xx
- C - Zündkerzentyp: 14 GZ 6-77-2
- R - Innerer Widerstand 5 kOhm
- I - Kabelabgang 180°
- xxx - Kabellänge in mm
- 6 - SAE-Stecker 180°

**Zündkerzenstecker / Grundkörper:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Teflon/PTFE

**Zündkabel:**

zul. Umgebungstemperatur: max. 250°C

Material: Silikon

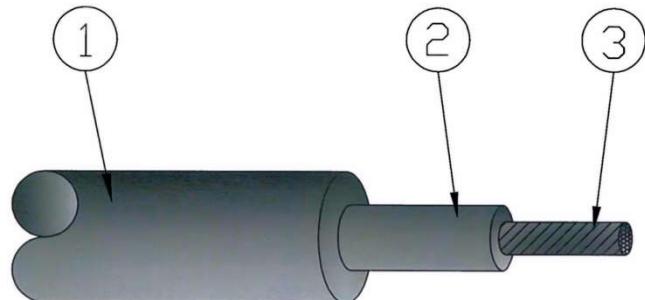
L = Kabellänge (mm)

**Verfügbare Standardlängen (L):**

200 | 250 | 300 | 350 | 400 | 450 | 500 | 550 | 600 | 650 | 700 | 750 | 800 | 850 | 900 | 950

ENSERV				Zul. Abweichung	Oberfläche	Maßstab	Gewicht
						Werkstoff, Halbzeug	
						Rohteil-Nr.	
						Modell- oder Gesenk-Nr.	
						Benennung	
				Datum	Name		
				Bearb.	05.03.2024	H. Schmidt	
				Gepr.			
				Norm			
							Zeichnungsnr.
				LIEBHERR			Blatt
				G94x / G95xx			1/1
				T1L20CRI-xxx6			Bl.
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers. f.	Ers. d.	

## Zündkabel / *Ignition Lead*



### Spezifikation / Specification

- **Kabel / Conductor (3)**

19 Stränge von 0,25 mm

*19 strands of 0.25 mm*

Verzinnter Kupferdraht (1,0 mm CSA) nach BS 6360 und DIN 40500

*Tinned Copper Wire (1,0 mm CSA) to BS 6360 and DIN 40500*

Außendurchmesser des Leiters:  $1,29 \pm 0,1$  mm

*Outside diameter of the conductor:  $1.29 \pm 0.1$  mm*

- **Isolierung / Insulation (2)**

aus weißem Ethylen-Propylen-Kautschuk (EPDM) mit einem Ø von  $5,0 \pm 0,3$  mm

*off white Ethylene Propylene Rubber (EPDM) to give a Ø of  $5.0 \pm 0.3$  mm*

- **Verstärkung / Reinforcement**

n. v.

*N/A*

- **Ummantelung / Sheath (1)**

EPS Silikonvermengter Gummi mit einem End-Ø von  $7,0 \text{ mm} \pm 0,3$

*EPS Silicone Blend Rubber to give a Final Ø of  $7.0 \text{ mm} \pm 0.3$*

- **Technische Spezifikation / Technical Specification**

ISO 3808 Teil 1 & 2, Klasse C, Typ 1, min. Durchschlagsspannung 35 kV

*ISO 3808 Parts 1 & 2, Class C, Type 1, Min. Breakdown Voltage 35 kV*

Temperaturbereich: -30 to 155 °C, außer Widerstand gegen Flammenausbreitung und Beständigkeit gegen Öltest bei EPDM- und EPS-ummantelten Konstruktionen

*Temperature Range -30 to 155 °C, except resistance to Flame propagation and resistance to oil test on EPDM and EPS jacketed constructions*

**Teflon extensions made from PTFE vergine ENSERV 0404 special**

**MATERIAL SPECIFICATION**

- TYPICAL PROPERTIES -

Property	Method	Units	Specification
<b>Specific gravity</b>	ISO 13000-2	g/cm <sup>3</sup>	2,130 - 2,180
<b>Tensile strength</b>	ISO 13000-2	MPa	≥ 20
<b>Elongation</b>	ISO 13000-2	%	≥ 200
<b>Hardness</b>	ISO 13000-2	Shore D	≥ 54
<b>Flexural modulus</b>	23° C	N/mm <sup>2</sup>	600 - 700
<b>Deformation under load (140 kg/cm<sup>2</sup> for 24 hrs. @ 23°C)</b>	ASTM D621	%	10 - 13
<b>Permanent deformation (after 24 hrs. relaxation @ 23°C)</b>	ASTM D621	%	6 - 7,5
<b>Thermal conductivity</b>	ASTM C 177	W/m.K	0,24
<b>Friction Coefficient</b>	ASTM D1894	/	Dynamic 0,07
<b>Dielectric constant (ε) @ 60 Hz to 2 GHz</b>	ASTM D150	/	2,1
<b>Dielectric Strength</b>	ASTM D149	kV/mm	20 - 70
<b>Volume Resistivity</b>	ASTM D257	Ohm cm	10 <sup>18</sup>
<b>Service Temperature</b>		°C	-200 / +260
Excellent resistance to continuous service temperatures up to 260° C and, for limited periods, even to higher temperatures; the low temperature resistance of the product allows satisfactory performance at as low -200° C.			
<b>Melting Point</b>		°C	325 - 335
<b>Water absorption</b>	ASTM D570	%	0,01
<b>Chemical resistance</b>	PTFE possesses a high inertness towards nearly all known chemicals. It is only attacked by elemental, alkali metals, chlorine trifluoride and elemental fluorine at high temperature and pressures.		
<b>Solvents resistance</b>	PTFE is insoluble in all solvents up to temperatures as high as 300 °C (572 °F). Certain highly fluorinated oils only swell and dissolve PTFE at temperatures close to the crystalline melting point.		

*This material is free from PVB and BPB.*

## Teflon-Verlängerungen aus PTFE vergine ENSERV 0404 spezial

### MATERIAL-SPEZIFIKATION

- TYPISCHE EIGENSCHAFTEN -

Eigenschaft	Methode	Einheit	Spezifikation
<b>Spezifisches Gewicht</b>	ISO 13000-2	g/cm <sup>3</sup>	2,130 - 2,180
<b>Zugfestigkeit</b>	ISO 13000-2	MPa	≥ 20
<b>Verlängerung (Ausdehnung)</b>	ISO 13000-2	%	≥ 200
<b>Härte</b>	ISO 13000-2	Shore D	≥ 54
<b>Biege-Modul</b>	23° C	N/mm <sup>2</sup>	600 - 700
<b>Verformung unter Belastung (140 kg/cm<sup>2</sup> für 24 Std. bei 23°C)</b>	ASTM D621	%	10 - 13
<b>Bleibende Verformung (nach 24 Std. Entspannung bei 23°C)</b>	ASTM D621	%	6 - 7,5
<b>Wärmeleitfähigkeit</b>	ASTM C 177	W/m.K	0,24
<b>Reibungskoeffizient</b>	ASTM D1894	/	Dynamic 0,07
<b>Dielektrizitätskonstante (ε) bei 60 Hz ... 2 GHz</b>	ASTM D150	/	2,1
<b>Durchschlagfestigkeit</b>	ASTM D149	kV/mm	20 - 70
<b>Volumenwiderstand</b>	ASTM D257	Ω cm	10 <sup>18</sup>
<b>Dauerbetriebstemperatur</b>		°C	-200 / +260
Ausgezeichnete Beständigkeit gegenüber Dauerbetriebstemperaturen von bis zu 260°C und für begrenzte Zeit auch für höhere Temperaturen; der niedrige Temperaturwiderstand des Produkts ermöglicht eine zufriedenstellende Leistung bei Temperaturen von bis zu -200°C.			
<b>Schmelzpunkt</b>		°C	325 - 335
<b>Wasseraufnahme</b>	ASTM D570	%	0,01
<b>Chemische Resistenz</b> PTFE besitzt eine hohe Beständigkeit gegenüber fast allen bekannten Chemikalien. Es wird nur bei hohen Temperaturen und Drücken von elementaren Alkalimetallen, Chlortrifluorid und elementarem Fluor angegriffen.			
<b>Lösungsmittelbeständigkeit</b> PTFE ist in allen Lösungsmitteln bis zu Temperaturen von bis zu 300 °C (572 °F) unlöslich. Bestimmte hochfluorierte Öle quellen und lösen PTFE nur bei Temperaturen nahe dem kristallinen Schmelzpunkt.			

Das Material ist frei von PVB und BPB.

Die Verwendung vernickelter Zündkerzenstecker-Kontakte gewährleistet

*The use of the nickel contacts of the spark plug connector ensures*

- eine verbesserte elektrische Verbindung zur Zündkerze  
*an improved electrical connection to the spark plug*
- einen höheren Korrosionsschutz und  
*a higher corrosion protection and*
- eine höhere chemische Beständigkeit.  
*a higher chemical resistance.*

Die optimierte Kontaktierung des vergossenen Widerstandes und eine Neuerung in der Vergusstechnik sorgen für eine lange Lebensdauer der ENSERV Teflon®-Zündkerzen-verlängerungen.

*The optimized contacts of the encapsulated resistor and an innovation in the molding technology ensure a long life of ENSERV Teflon® spark plug extensions.*



Verfügbar für eine breite Motorenpalette

*Available for a wide range of different engines*

Teflonverlängerungen auf Wunsch mit kundenspezifischer Beschriftung

*On request Teflon extensions with possible customer-specific labelling*